

# Mujeres



## *XI Encuentro Mujeres que transforman el mundo*

Segovia, del 2 al 26 de marzo de 2023

Desde su mirada, desde la creación, desde la información y el compromiso, desde el activismo y la sostenibilidad, desde el entendimiento y el diálogo, desde la lucha por la igualdad y los Derechos Humanos



Cuando acaba de cumplirse hace algunos días el primer aniversario de la invasión rusa de Ucrania, el XI ciclo “Mujeres que transforman el Mundo”, siempre atento a la realidad, contará con la presencia de Sasha Romantsova, activista y directora de la ONG Centro para los Derechos Civiles, galardonada con el Premio Nobel de la Paz 2022 por su seguimiento de las violaciones de los derechos humanos que se vienen produciendo en Ucrania desde la invasión del Donbás. Romantsova, que dialogará con la periodista de RNE María Álvarez de Eulate, representa el papel activo de las mujeres ante los casos de crímenes de guerra que protagonizan la actualidad europea, tanto en un bando como en su contrario.

Un año más, la antigua Cárcel de Segovia, reconvertida en centro de creación, será testigo del encuentro entre algunas mujeres extraordinarias que están trabajando para transformar este mundo. Conmovidas por el retorno de la guerra en Europa, pero también preocupadas por el panorama que se vive en aquellas zonas donde la situación de la mujer es todavía muy precaria, como el continente africano. Así, en colaboración con Casa África, contaremos con la presencia de Hibaaq Osman, activista somalí, fundadora de Karama. Es una de las voces africanas más importantes del mundo, pionera en la movilización de mujeres en Oriente Medio y África, y miembro del Grupo Asesor de la Sociedad Civil de ONU Mujeres. Además, la ONG GWL *Voices for Change and Inclusion* estará presente en el ciclo de la mano de Cristina Gallach, periodista y alta funcionaria de la UE, que conversará con Alba Gavaliugov, experta en simulaciones de Naciones Unidas.

La periodista de RTVE, Pilar Requena, una de las presencias imprescindibles del ciclo, abordará en esta ocasión el tema de la sumisión química, acompañando a Marta Asensio, una superviviente que ha movilizado a miles de personas con el fin de solicitar un protocolo de actuación específico para estas agresiones. El ecofeminismo y la preocupación por el medio ambiente contarán también con un espacio relevante en el programa, con el diálogo entre las activistas Marta Monasterio y Paca Blanco.

El campo de la creación es uno de los territorios en el que se proyecta con intensidad la lucha de las mujeres por renovar el imaginario colectivo y por abrir espacios de emancipación, como nos contarán la escritora segoviana Violeta Gil y la prestigiosa poeta Luz Pichel, explicando qué significa escribir desde la herida.

En su discurso de aceptación del premio Nobel de Literatura, la escritora francesa Annie Ernaux, la decimoctava mujer que ha conseguido este galardón, frente a 97 hombres, recordaba la necesidad del compro-

miso público con las mujeres para luchar contra todas las discriminaciones: “La legitimidad de las mujeres para producir obras no está ganada”, afirmó. Ernaux será homenajeada con la proyección de su película autobiográfica *Los años de Super 8*, de la mano de la escritora y activista cultural Silvia Nanclares. Y en clave más cercana, *Función de noche*, la mítica película de Josefina Molina, propondrá un coloquio animado por la especialista cinematográfica Isabel Sánchez.

La creación más joven y emergente tendrá un papel fundamental en XI Encuentro de Mujeres. El arte estará presente con una de las grandes promesas de la fotografía actual, Tamara Rozas, que presentará en las Galerías de La Cárcel su primera exposición “Vida”, comisariada por Laura Darriba. Y en La Alhóndiga podremos contemplar “Ellas miran así”, una exposición que reúne a seis creadoras plásticas, comisariada por la artista segoviana Marta Troya. Además, contaremos con la lectura dramatizada de la pieza teatral *Muerto porque no muero*, una evocación libre de la figura de Santa Teresa de Paco Bezerra, convertida ya en símbolo de la libertad de expresión creativa, con la presencia de actrices tan destacadas como Nathalie Poza, Ana Rujas, Aitana Sanchez-Gijón y Ana Torrent; el flamenco contemporáneo de La Chachi, una de las grandes renovadoras del género; y el espectáculo teatral reivindicativo de Silvia Agüero, *No soy tu gitana*, completando un tan ameno como interesante programa de actividades.

El cine tendrá también su habitual espacio con el XIX Ciclo de cine “La mujer creadora”, donde podrá verse, entre otras obras relevantes recientes, el documental *A las mujeres de España. María de Lejárraga*, emocionante semblanza que la directora Laura Hojman dedica a una de las grandes mujeres de nuestra *Edad de Plata*, época que con el tiempo va recuperando a muchas de sus olvidadas protagonistas.

Y, como siempre, contamos con la generosa colaboración de la Fundación Orange, que aprovechará la celebración de este Encuentro para entregar su prestigioso premio “Mujer y Tecnología”, que ya alcanza su octava edición, premiando a aquellas profesionales que se han destacado por estar en la vanguardia del talento innovador.

En definitiva, Mujeres presenta un amplio, diverso y caleidoscópico panorama de gran altura creativa y de marcado compromiso cívico, con el que Segovia pretende seguir acompañando y homenajeando a las mujeres que, cada vez más, sueñan y luchan por transformar el mundo.

**Clara Martín García**, Alcaldesa de Segovia

# PROGRAMA



Las actividades tienen lugar en la Sala Julio Michel y en Galerías de La Cárcel\_Segovia Centro de Creación



La exposición "Ellas miran así" tiene lugar en la Alhóndiga



La entrega del VIII Premio "Mujer y Tecnología - Fundación Orange" tiene lugar en la Casa de la Lectura

## Viernes 10

**20:30 h**  
**LECTURA DRAMATIZADA**

**Muero porque no muero**  
de Paco Bezerra  
**Con Nathalie Poza, Ana Rujas,  
Aitana Sánchez-Gijón y Ana Torrent**

## Miércoles 15

**19:30 h**  
**FRAGMENTOS DE VIDA Y ARTE**

**Los años de Super 8**  
Escrita y dirigida por Annie Ernaux y David Ernaux-Briot (2022, Francia)  
60 min. Proyección V.O.S.E.  
**Silvia Nanclares**

## Jueves 16

**19:30 h**  
**FRAGMENTOS DE VIDA Y ARTE**

**Función de noche**  
Dirigida por Josefina Molina (1981, España). 90 min  
A continuación, charla y coloquio con el público, moderado por **Isabel Sánchez**

## Viernes 17

**11:30 h / PREMIO ORANGE**

Entrega del VIII Premio "Mujer y Tecnología - Fundación Orange" (Casa de la Lectura)

**18:30 h / DIÁLOGO**

"Defender la tierra de la destrucción, revertir la guerra contra la vida"  
**Marta Monasterio charla con Paca Blanco**

**20:30 h / DIÁLOGO**

"Hablar desde la grieta, escribir desde la herida"

**Violeta Gil charla con Luz Pichel**

## Sábado 18

**12:00 h / DIÁLOGO**

"Cómo gestionar y liderar una crisis internacional desde una perspectiva femenina"  
**Cristina Gallach cara a cara con Alba Gavaliugov**

**18:00 h / DIÁLOGO**

"Voluntades anuladas, consciencias borradas: la sumisión química"  
**Pilar Requena conversa con Marta Asensio**

**19:30 h / EXPOSICIÓN**

Visita guiada y performance  
**"Vida", de Tamara Rozas**

**21:00 h / TEATRO**

**No soy tu gitana**, de Silvia Agüero. Dirección: Núll García

## Domingo 19

**12:00 h / DIÁLOGO**

"Los crímenes de guerra en el conflicto de Ucrania"  
**María Álvarez de Eulate habla con Sasha Romantsova**

**18:00 h / DIÁLOGO**

"Algo más dañino que un arma: el ejemplo de una mujer"  
**Patricia Costa en diálogo con Hibaaq Osman**

**20:15 h / DANZA**

**Taranto aleatorio**  
**María del Mar Suárez, La Chachi**

## XIX CICLO DE CINE "La mujer creadora"

### Sábado 11

**18:00 h**  
Sesión familiar (+3 años)  
**Valentina**

Dirigida por Chelo Loureiro.  
70 min. (2021, España)

### Lunes 20

**19:30 h**  
**A las mujeres de España.**  
**María Lejárraga**

Escrita y dirigida por Laura Hojman. 88 min. (2021, España)

### Martes 21

**19:30 h**  
**La maternal**

Escrita y dirigida por Pilar Palomero.  
122 min. (2022, España)

### Miércoles 22

**10:30 h / Campaña escolar**  
**Valentina**

Dirigida por Chelo Loureiro.  
70 min. (2021, España)

**19:30 h**  
**Cinco lobitos**

Escrita y dirigida por Alauda Ruiz de Azúa. 104 min. (2022, España)

**22:00 h**  
**El agua**

Dirigida por Elena López Riera.  
104 min. (2022, España)

### Jueves 23

**10:30 h / Campaña escolar**  
**Valentina**

Dirigida por Chelo Loureiro.  
70 min. (2021, España)

**19:30 h**  
**El agua**

Dirigida por Elena López Riera.  
104 min. (2022, España)

**22:00 h**  
**Cinco lobitos**

Escrita y dirigida por Alauda Ruiz de Azúa. 104 min. (2022, España)

## EXPOSICIONES

### La Alhóndiga

#### Del 2 al 26 de marzo

**"Ellas miran así"**  
Exposición colectiva de Sara Sarabia, Carmen Céniga, Panamá Díaz, Zoya Godoroja-Prieckaerts, Ángel Peris y Marta Troya  
Comisaria: Marta Troya Gracia

#### HORARIOS:

Miércoles a viernes:  
De 17:00 a 20:30 h.  
Sábados, domingos y festivos:  
De 11:00 a 14:00 h y de 17:00 a 20:30 h.

### Galerías - La Cárcel\_Segovia Centro de Creación

#### Del 9 de marzo al 7 de mayo

**"Vida", de Tamara Rozas**  
Comisaria: Laura Darriba

Visita guiada y diálogo:  
**9 de marzo a las 19:30 h.**

La artista mantendrá una charla con el periodista **Aurelio Martín**, en un encuentro abierto al público.

Visita guiada y performance:  
**18 de marzo a las 19:30 h.**

#### HORARIOS:

Miércoles a viernes:  
De 17:00 a 21:00 h.  
Sábados, domingos y festivos:  
De 11:00 a 14:00 h y de 17:00 a 21:00 h.

Desde el arte

## “Ellas miran así”. Exposición colectiva de Sara Sarabia, Carmen Céniga, Panamá Díaz, Zoya Godoroja-Prieckaerts, Ángel Peris y Marta Troya / Comisaria: Marta Troya Gracia

“Ellas miran así” es una exposición nacida en un momento y expuesta en un lugar idóneo para cuestionar la centralización del hombre en la historia y, más concretamente, en la expresión del arte contemporáneo. Un homenaje a la labor de miles de mujeres que han dedicado sus vidas a la lucha por la igualdad entre las personas gracias a seis jóvenes artistas cuya narrativa explora las distintas maneras de habitar un mismo espacio”, expresa su comisaria, la artista Marta Troya.

La muestra gira en torno a las representaciones de los cuerpos y sus metamorfosis, la relación entre los individuos y su entorno social, y la conexión entre los cuerpos y la tierra o materialidad. Sara Sarabia lo hace a través de la instalación, la escritura automática y el autorretrato, para hablar del continuo autoanálisis al que nos sometemos, la dicotomía que se crea entre el sentir y la lógica y cómo ello nos disecciona; Carmen Céniga lo hace con su pintura abstracta, cuyas obras lidian con los pulsos de vitalidad invisibles que se mueven entre nosotros; y Panamá Díaz (1992) por medio de los retratos realizados en fotografía analógica, con los que investiga diferentes acercamientos a una visión de un mundo más honesto y justo.

A través del dibujo y la investigación del color y la emoción, la obra de Zoya Godoroja-Prieckaerts (1991) pretende crear actos íntimos antipatriarcales que estimulen la contemplación y la reflexión tanto en el espectador como en ella misma. Ángel Peris (1993) y Marta Troya (1995) exploran de distintas maneras la relación entre sus cuerpos y la materia. Papel, tinta, cerámica y pigmentos naturales. A través del material, Ángel Peris contempla las características geográficas e históricas de los diferentes lugares que habita, y Marta Troya utiliza el arte como un diario en el que registra su visión del mundo y su sentir a través de la costura y el tejido, la cerámica, las tintas y el grabado.

Las obras seleccionadas evidencian una amplia posibilidad de técnicas, materiales y prácticas artísticas, “con la intención de celebrar la riqueza que existe cuando se permite que haya múltiples puntos de vista”, añade Troya.



**HORARIOS:**

**Miércoles a viernes:** De 17:00 a 20:30 h.

**Sábados, domingos y festivos:**

De 11:00 a 14:00 h y de 17:00 a 20:30 h.



Desde la fotografía

## “Vida”, de Tamara Rozas

Comisaria: Laura Darriba

Escribía Virginia Woolf que “no se puede encontrar la paz evitando la vida”. Bajo ese sentir, Tamara Rozas (Madrid, 1989) presenta, por primera vez ante el público de Segovia, “Vida”. Una serie de fotografías, video-instalaciones y performance que se conforman como una oda a la resiliencia, a la vulnerabilidad, a la fuerza innata de todo ser, aproximando al público a esa emoción que del dolor extrae y crea belleza.

A través de la valentía de cuatro mujeres clave en su vida, sus abuelas (Lucía –cuyo hijo fallece por sida– y Josefa –atravesando el Alzheimer–) y sus amigas (Marta, superviviente a una violación, y Vanesa, al cáncer), la artista elude elaborar un diario explícito del hecho para convertirlo en una obra emocional expresada a través de distintas disciplinas artísticas: la fotografía como eje central, mediante la creación de imágenes que combinan el uso del color y la luz propia de una estética pictórica, en diálogo con el universo atemporal que suponen las videoinstalaciones y testimonios sonoros de las protagonistas.

Comisariada por Laura Darriba, la muestra se complementa con una performance de 15 minutos –interpretada el 9 y el 18 de marzo por la compañía de danza Laumar– dividida en los tres actos narrativos que envuelven la obra: el despertar que conlleva todo punto de inflexión, la vorágine emocional y la adaptación al cambio para ser transformado. También cuenta con la actuación en directo de los artistas que han compuesto la banda sonora: Arena Jaära (voz), Paco Soto (guitarra) y Edu Gianello (piano), como *leitmotiv* que dota de una personalidad única a la exposición.

“Necesitamos del otro para configurar el uno –expresa Tamara Rozas–. Y en el arte, así como en el arte de vivir, solo es posible si hay libertad”.



**LA CÁRCEL**  
SEGOVIA CENTRO DE CREACIÓN | Galerías

**Visita guiada y diálogo:** 9 de marzo a las 19:30 h.

La artista mantendrá una charla con el periodista Aurelio Martín, en un encuentro abierto al público.

**Visita guiada y performance:** 18 de marzo a las 19:30 h.

Esta exposición cuenta con la colaboración del Ayuntamiento de Segovia. Las obras de la muestra han sido impresas por Canon.

**HORARIOS:**

**Miércoles a viernes:** De 17:00 a 21:00 h.

**Sábados, domingos y festivos:**

De 11:00 a 14:00 h y de 17:00 a 21:00 h.

**Canon**

**REPLYSA**

Desde el teatro

## Muero porque no muero, de Paco Bezerra

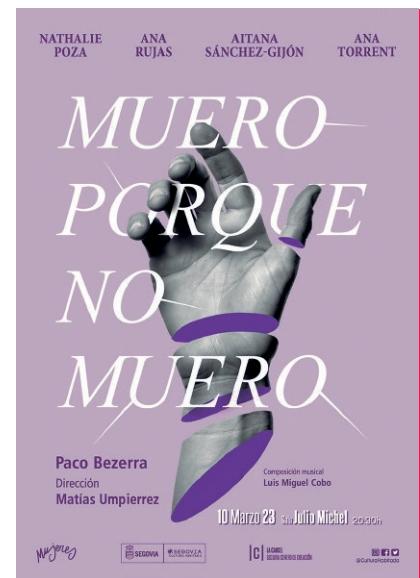
“Miembro a miembro, me voy desarmando. Primero un pie, luego un brazo, después la nariz, más tarde los ojos, las tripas, los huesos, los labios... Hasta que flotando dentro de la bañera descanso liberada de la carga de mi cuerpo. Y, sin dejar de observar el modo en el que mis extremidades quedan suspendidas sobre el agua, me pregunto: «Teresa, ¿y si, como todo el mundo dice, fueses una demente y no una santa de verdad? ¿Y si los demás estuviesen en lo cierto y tú equivocada? ¿Tan segura estás de ser quién eres?»». (De *Muero porque no muero*, de Paco Bezerra).

Quinientos años después de su fallecimiento, Teresa de Jesús vuelve a la vida, pero descubre que no tiene un cuerpo en el que encarnarse. La razón es que su cadáver, convertido en múltiples reliquias, fue descuartizado y esparcido por todo el planeta. Mientras se busca a sí misma, y al tiempo se reencontra con su país, Teresa intenta comprender el motivo por el que ha sido devuelta a la vida y descubre que algunas cosas no han cambiado.

El texto, envuelto en polémica tras la cancelación de su estreno en Madrid, ha sido galardonado con el premio Jardiel Poncela 2021 y publicado por la SGAE, además de formar parte de Velocidad mínima, un volumen de La uña RoTa que reúne las once ficciones escritas hasta ahora por el dramaturgo Paco Bezerra (Almería, 1978). Premio Nacional de Literatura Dramática 2009, Premio Nacional de Teatro Calderón de la Barca 2007, Mención de Honor del Premio Lope de Vega 2009, además de más de una docena de galardones (entre ellos también el XI Premio Valle-Inclán de Teatro 2017, el XVI Premio Europa per il Teatro 2017, Eurodram 2014 o el Premio al mejor autor dramático en los XXI Premios GETEA de Buenos Aires), Bezerra es autor de *El pequeño poni*, *Dentro de la tierra*, *Grooming*, *El señor Ye ama los dragones*, *Lulú*, *Ahora empiezan las vacaciones*, *Edipo a través de las llamas*, *La escuela de la desobediencia*, *El corazón de Fedra* y *Ventaquemada*, y ha traducido y versionado *Las criadas*, de Jean Genet. Sus obras se han

estrenado en multitud de países, y se han exhibido en forma de lectura dramatizada o como semi-montaje en numerosos festivales.

*Muero porque no muero* se presentó en una lectura dramatizada en la Sala Berlanga, de Madrid. La primera parada de su gira será en La Cárcel\_Segovia Centro de Creación, coincidiendo con el fin de semana en el que se conmemoran los 401 años de la canonización de Teresa de Jesús.



### FICHA ARTÍSTICA:

Intérpretes: Nathalie Poza, Ana Rujas,

Aitana Sánchez-Gijón y Ana Torrent

Autor: Paco Bezerra

Dirección: Matías Umpierrez

Música: Luis Miguel Cobo

Producción: La uña RoTa

Sobre Annie Ernaux y *Los años de Super 8*

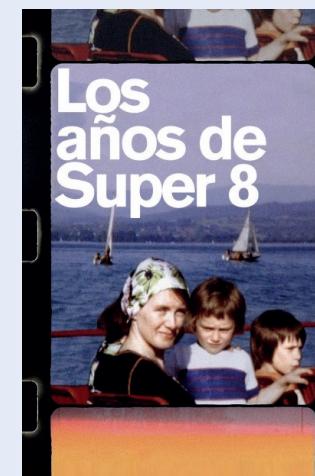
## Presentada por Silvia Nanclares

### Proyección de *Los años de Super 8*

Dirigido por Annie Ernaux y David Ernaux-Briot

Documental. Biográfico

V.O.S.E. 61 min. Francia, 2022



La ganadora del Premio Nobel de Literatura 2022, Annie Ernaux, comparte, describe y narra con su propia voz, y a modo de diario íntimo, sus grabaciones familiares filmadas entre 1972 y 1981. Imágenes silentes que combinan intimidad familiar y diario de viajes en un tiempo convulso: el de Francia tras su mayo, Chile tras el golpe y la Unión Soviética antes de su disolución. Cuaderno de imágenes que recuerda al estilo narrativo propio de Ernaux en obras como *Perdese* o *Mira las luces, amor mío*. “*Los años de Super 8* es, en efecto, otro texto autobiográfico que me permitía hablar de un periodo de mi vida que todavía no había explorado,

el contexto familiar y social en el que había nacido mi escritura”, explicaba Ernaux al respecto sobre este documental dirigido junto a su hijo y que se estrenó en la Quincena de Realizadores del Festival de Cannes.

### Silvia Nanclares



Escritora, editora pro-am y activista cultural, Silvia Nanclares (Madrid, 1975) utiliza la ficción y el humor para entender la realidad y tratar de contarla. Trabaja e investiga en el campo de la literatura, el mundo editorial y la Cultura Libre, desarrollando e impulsando proyectos colectivos como Helvéticas, Escuela de Escritoras o #bookcamping, colectivo de archivo e investigación editorial que traza una genealogía bibliográfica de los movimientos del 15M.

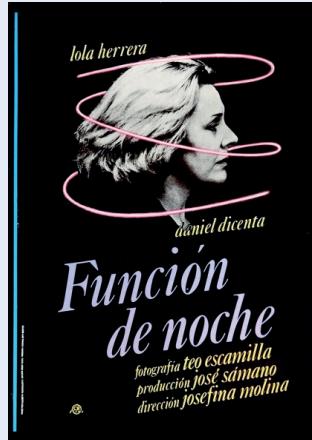
Ha publicado la colección de relatos *El Sur: Instrucciones de Uso* (Bubólicas.cc) y en el volumen colectivo *Tranquilas* (Lumen). Columnista de El-diario.es, donde aborda feminismos, crianza, familias y diversidad, colabora con “Carne cruda” y es codirectora del podcast “En tu feria me colé” (Goethe-Institut). Su último libro, publicado en 2017, se titula *Quién quiere ser madre*. Imparte en los talleres de escritura creativa Fuentetaja el taller “El cuarto de atrás: taller de escritura, crítica y lectura con mirada feminista”.

Proyección de *Función de noche* y a continuación, charla y coloquio con el público

Presentada por Isabel Sánchez

### Proyección de *Función de noche*

Dirigida por Josefina Molina  
Documental, teatro  
90 min. España, 1981



“En mis obras siempre hay un personaje femenino que lucha contra la opresión. Yo he hecho mi lucha y he puesto mi acento en personajes que defienden su libertad. Soy feminista porque soy mujer y entiendo que el feminismo no es lo contrario del machismo”, ha destacado Josefina Molina en alguna ocasión. Cineasta y primera mujer en titularse en Dirección en la Escuela Oficial de Cinematografía en 1969, galardonada con el Goya de Honor en 2012, a mediados de los 70 aceptó el reto de dirigir la adaptación teatral de la novela de Miguel Delibes *Cinco horas con Mario*, protagonizada por Lola Herrera y producida por José Sámano. Al interpretar el personaje, daba la sensación de que Herrera tenía la necesidad de sacar toda la desazón que llevaba dentro, aquello que nunca se atrevió a decirle a su expareja y padre de sus dos hijos, y un día se desmayó en el escenario y les confesó que su papel le había hecho reflexionar sobre su existencia. La directora cordobesa y el productor cántabro decidieron rodar una película documental. “Nada me apetecía más que profundizar en la situación de una mujer de mi generación [...]. *Función de noche* es el retrato de una mujer de nuestros días, el retrato de esta mujer que valientemente ha querido exponer su interior ante la cámara”, explicaba. La actriz Lola Herrera representa todas las noches el monólogo de Miguel Delibes *Cinco horas con Mario*. A medida que pasa el tiempo, experimenta un gran cambio en su personalidad, llegando a confundir su vida con la de Carmen Sotillo, el personaje de la función. Encerrados en su camerino, Lola Herrera y Daniel Dicenta, separados tras varios años de matrimonio, hablan y discuten mientras repasan su vida en común.

### Isabel Sánchez



Creadora de *El blog de Hildy Johnson*, una página de cine, sobre todo clásico, es colaboradora de la revista *Insertos* (firmando como Irene Bullock), *InfoLibre*, *Ctxt* o *Criticismo*, revista de crítica. En 2004 escribe el libro *Tras las huellas de Charlot. La representación de las personas sin hogar en el cine* (Fundación RAIS), alimentando así uno de sus temas predilectos: el cine como camino para la reflexión y como fuente de conocimiento. También ha coeditado *La infancia en el cine* (Applehead Team, 2022), donde ha escrito numerosas críticas sobre películas en las que asoma el universo infantil, y lleva más de dos décadas organizando ciclos de cine temáticos, tertulias y cinefóruns en distintos centros culturales, instituciones y bibliotecas. Otra de sus últimas aventuras ha sido comisariar la exposición de Stanley Kubrick en el Círculo de Bellas Artes de Madrid. Actualmente está presentando el libro colectivo *Lo que nunca volverá*.

## Entrega del VIII Premio “Mujer y Tecnología - Fundación Orange”

Fundación 

“Mujeres que transforman el mundo” acoge, como todos los años, la entrega del VIII Premio “Mujer y Tecnología-Fundación Orange”, un galardón que, desde 2016, distingue y premia anualmente a mujeres que destacan por su labor en los ámbitos de la tecnología y la innovación social, y cuyos resultados constituyen un referente en el desarrollo y la transformación de la sociedad, mejorando la calidad de vida de las personas. El premio está dirigido tanto a mujeres tecnólogas que lleven a cabo proyectos sociales como a mujeres que, aun no siendo tecnólogas, utilizan las nuevas tecnologías para trabajar en proyectos sociales. El galardón está dotado con 4.000 euros brutos y diploma acreditativo, y se destina al proyecto para el que trabaje la candidata premiada. Entre las propuestas recibidas se elige siempre a un ejemplo de mujer volcada al servicio de la sociedad por su trabajo, investigadora en proyectos que mejoran la vida del ser humano, así como en la captación de talento femenino y en el empoderamiento de nuevas generaciones de mujeres tecnólogas.



“Defender la tierra de la destrucción, revertir la guerra contra la vida”

## Marta Monasterio dialoga con Paca Blanco

*Marta Monasterio, periodista y ecofeminista*



Periodista y socia fundadora de la cooperativa “Pandora Mirabilia: género y comunicación”, ha sido una de las impulsoras en Ecologistas en Acción del área de Ecofeminismo, movimiento con más de cuatro décadas del que se empezó a hablar en los 70, aunque de manera marginal, y que “en los

últimos años ha eclosionado -como asegura- mediante el diálogo intenso entre el ecologismo y el feminismo”. Lo que propone el ecofeminismo es detectar por qué el modelo de desarrollo que hoy prevalece priorizando el crecimiento y el beneficio económico no es sostenible, planteando otro paradigma donde la justicia social y la igualdad entre hombres, mujeres y personas con otra identidad de género sea el centro, generando empleo digno y estable, respetando el medio ambiente y funcionando de manera democrática.

Desde Pandora Mirabilia, formada por mujeres con mirada feminista e interdisciplinar, que nace como asociación en 2007 para constituirse como cooperativa sin ánimo de lucro en 2010, su actividad abarca cinco áreas de trabajo: la formación y la sensibilización, la investigación y la consultoría, la comunicación, la gestión cultural y la participación. Desde estas líneas de actuación, aplica una visión crítica de la figura del hombre y de la mujer en pro de la equidad de géneros. Trabaja en red con otras cooperativas y forma parte de la economía social y solidaria madrileña. Son socias del grupo cooperativo “Tangente” e integrantes del Mercado Social de Madrid.

Marta Monasterio combina los campos de la consultoría de género, investigación, comunicación social y formación, con temas de educación en igualdad, prevención de violencias machistas, ecofeminismo o representaciones culturales de mujeres, hombres y personas diversas. Es coautora de *La educación en la escuela del siglo XXI* (Catarata, 2011).

*Paca Blanco, activista medioambiental*



Se define a sí misma como “feminista de corte ácrata, ecologista, antifascista, antinuclear, anticapitalista y pensionista española”. Ha sido una de las fundadoras de Ecologistas en Acción, desde donde imparte charlas sobre ahorro energético, y actualmente es coordinadora regional de esta confe-

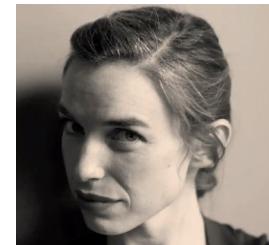
deración en Extremadura. Forma parte del Movimiento Ibérico Antinuclear, del Foro Extremeño Antinuclear, de la Plataforma de Afectados por la Hipoteca y de la Plataforma “Recuperar Valdecañas”, además de participar en la Red de Mujeres por una Transición Energética Ecofeminista, entre otras.

A sus 74 años, Paca Blanco, que lleva más de la mitad de su vida en la lucha ecologista, afirma que “la pobreza está relacionada con la crisis ecológica, cuando unos cuantos se empeñan en vivir por encima de la posibilidades físicas de la biosfera”. De hecho, una de las premisas del ecofeminismo es reformular conceptos como el de economía o progreso y tratar de revertir una cultura jerárquica que considera que unas vidas valen más que otras y que somete todo lo que pretende poner límites a la maximización del beneficio. Por ello, lleva casi dos décadas luchando por el derribo del complejo turístico de la Isla de Valdecañas (Cáceres), que ha costado la destrucción de un espacio protegido y la desecación de una parte del Tajo, del que depende la refrigeración de una central nuclear aguas abajo. Por esta causa, durante siete años sufrió un acoso que incluía el lanzamiento de cócteles molotov, hasta el punto de tener que abandonar el pueblo de El Gordo. Por delante le quedaba un camino para obligar a cumplir la ley. Hoy, el Supremo le da la razón para derribar las villas pertenecientes a apellidos de abolengo. “Se hará justicia y veremos cómo los ricos también lloran”.

“Hablar desde la grieta, escribir desde la herida”

## Violeta Gil charla con Luz Pichel

*Violeta Gil, escritora y cofundadora de La Tristura*



Con la escritura asegura haber encontrado “un modo de relacionarse con el mundo, donde está mucho más en paz”, ha dicho a propósito de su debut novelístico, *Llego con tres heridas* (Caballo de Troya, 2022), elogiado entre lo mejor del año en la narrativa española. Un texto con tintes

biográficos en el que la autora, nacida en 1983 en el pueblo segoviano de Hoyuelos -donde en aquellos años su hermano y ella eran los únicos niños-, aborda el dolor al descubrir que la muerte de su padre, siendo ella un bebé, no fue como se le había relatado, sino que se trataba de un suicidio. Así, habla de la herida del amor, la de la muerte y la de la vida, como en el poema de Miguel Hernández, y de cómo podemos coexistir con ella de una manera “que no nos paralice”. Una novela personal en la que también se plantea la historia de nuestro país, del “éxodo del campo a la ciudad y de la ciudad a las colinas”.

Licenciada en Filología Inglesa por la UCM y en Interpretación por la RESAD, estudió escritura creativa en la Universidad de Iowa y en 2005 cofundó la compañía teatral La Tristura. Escribe, dirige y produce piezas que se muestran a nivel nacional e internacional. Las últimas están publicadas por Punto de Vista Editores, bajo el título *Nuestro Movimiento*. Ha sido artista en residencia en Yaddo y Headlands Center for the Arts, en Estados Unidos. También ha publicado el poemario *Antes de que tiréis mis cosas* (2019) en Arrebato libros, y ha traducido del inglés *Book of Mutter*, de Kate Zambreno, para La uña RoTa, y *Let them eat chaos*, de Kae Tempest, para Arrebato. Es parte del colectivo de investigación y creación Una Fiesta Salvaje.

*Luz Pichel, poeta*



Le han llamado “guardiana de las palabras en extinción”, aunque ella dice que “las parte a la mitad” y las utiliza “mal” deliberadamente porque le gustan las “malas” lenguas, las que se mezclan y se amoldan a la gente antes que a las normas. La poeta nacida en 1947 (y vivida) en

un pueblo gallego que no es más que una metonimia para decir “más allá” o “el más allá”, Alén, se va más allá en su manera de escribir, experimentando las formas de hablar pequeñas, aldeanas, fronterizas, esas que aprendió de pequeña dentro de una lengua que podría morir pero que no quiere. Quizá porque “en la frontera no hay rigideces ni identidades fuertes. Solo existe la posibilidad de ser. Desde allí hablamos como extranjeros, asumiendo una mirada extranjera. En realidad, a lo mejor siempre hablamos desde un exilio”, expresa.

Galardonada con varios premios de poesía, y con libros recientes como *Din din don y más hortensias azules* (Cartonera del Escorpión Azul, 2021) *CO CO CO U o Alén, Alén* (La uña RoTa, 2017 y 2021, respectivamente) -un texto donde mezcla tradición y vanguardia para hablar de su aldea diminuta y por ende del enorme mundo-, en sus versos explora la tensión entre lenguas mayores y menores, la potencialidad liberadora de un uso no estabilizado ni folklorizante del dialecto, la conflictividad de clase que el castrapo desvela, la memoria, y la infancia y la grieta de invención que ambas abren. Sus poemas suenan a esa música que hacía su padre con una cuchara golpeando la loza de la taza, y en ellos hay surcos por donde galopan incluso centauros, quizá para alimentar esa hendidura que deja al descubierto la escritura, “síntoma de una carencia y de una ilusión”.

“Cómo gestionar y liderar una crisis internacional desde una perspectiva femenina”

## Cristina Gallach cara a cara con Alba Gavaliugov

*Cristina Gallach, periodista y alta funcionaria de la UE*



Periodista de formación y Máster en Relaciones Internacionales por la Universidad Columbia de Nueva York, es ex secretaria de Estado de Asuntos Exteriores para Iberoamérica y el Caribe y alta funcionaria de la Unión Europea (actualmente en excedencia), además de miembro de Global Women Leaders - Voices for change and inclusion, una asociación de 58 mujeres vinculadas a Naciones Unidas. Hasta enero de 2020 fue la Alta Comisionada del Gobierno para la Agenda 2030. Ha sido sub-Secretaria General de la ONU para la Información y jefa del Departamento de Información Pública, donde se convirtió en la mujer española que alcanzaba el puesto de mayor rango en la organización.

Ha sido portavoz y directora de Comunicación de Javier Solana en su etapa al frente de la diplomacia europea (1999-2009) y como Secretario General de la OTAN (1995-1999). También portavoz en Bruselas de la Presidencia española de la UE de 2010. Tiene gran experiencia como corresponsal y enviada especial en Moscú, Bruselas y zonas en conflicto. Destacan sus actividades como mentora de jóvenes profesionales a través de varias ONG, en particular ‘Women in International Security’, de la que fue presidenta de la sede en Bruselas. También con fundaciones privadas como Novia Salcedo (Bilbao) y Ernest Lluch, de las que ha sido o es patrona, o el Círculo de Economía (Barcelona).

Su compromiso con la igualdad ha sido reconocido con numerosos premios, incluidos el de la Asociación de la Prensa de Madrid y la Asociación de Periodistas Europeos de Cataluña. En 2010, el Instituto Europeo para la Igualdad de Género (EIGE) la nombró una de las 12 personas que inspiran Europa. Es la única mujer española que ha permanecido en puestos de relevancia en las tres grandes organizaciones internacionales: la UE, la ONU y la OTAN

*Alba Gavaliugov, experta en simulaciones de Naciones Unidas*



Licenciada en Derecho y Ciencias Políticas por la Universidad Carlos III de Madrid (UC3M), Alba Gavaliugov (Ferrrol, 1995) es una joven destacada en la vida del asociacionismo estudiantil español. De padre rumano y madre gallega, sus pasiones son el mundo de los debates y las simulaciones de Naciones Unidas, organización que promueve a nivel universitario. Los primeros 10 años vivió en España y después comenzó el instituto en Rumanía. En 2011, el Parlamento Europeo organizaba una simulación para jóvenes y, después de una selección nacional, fue elegida, junto a otros cuatro compañeros, como representante de Rumanía. A partir de ahí participó en un consejo de seguridad como delegada de la India en el primer modelo de simulación de Naciones Unidas, también en Londres, y desde 2013 ha sido vice-secretaria general del modelo de la UC3M. En Montreal (Canadá) se convirtió en la primera española en copresidir el modelo de Naciones Unidas más prestigioso del mundo, donde simuló el gabinete de crisis de Erdoğan: los integrantes representaban a un ministro o embajador para solventar un problema del mundo actual.

Y es que, donde más cómoda se siente Gavaliugov es en comités de crisis. Actuó como Presidenta del Equipo Anfitrión del World Model United Nations de Harvard, celebrado en Madrid en 2019, y durante cuatro años trabajó como Coordinadora de Asuntos Mundiales para el programa de liderazgo juvenil de la Fundación Louis August Jonas en Nueva York. También ha sido moderadora de charlas, con ponentes como el Secretario General de la ONU, Antonio Guterres, la Premio Nobel de la Paz Leymah Gbowee o el Ministro de Asuntos Exteriores, José Manuel García Margallo. Actualmente se está preparando para incorporarse al Servicio Exterior de España.

Y es que, donde más cómoda se siente Gavaliugov es en comités de crisis. Actuó como Presidenta del Equipo Anfitrión del World Model United Nations de Harvard, celebrado en Madrid en 2019, y durante cuatro años trabajó como Coordinadora de Asuntos Mundiales para el programa de liderazgo juvenil de la Fundación Louis August Jonas en Nueva York. También ha sido moderadora de charlas, con ponentes como el Secretario General de la ONU, Antonio Guterres, la Premio Nobel de la Paz Leymah Gbowee o el Ministro de Asuntos Exteriores, José Manuel García Margallo. Actualmente se está preparando para incorporarse al Servicio Exterior de España.



Voluntades anuladas, consciencias borradas: la sumisión química”

## Pilar Requena conversa con Marta Asensio

*Pilar Requena, periodista*



Directora del programa “Documentos TV”, de TVE, es, además, presidenta del Comité Directivo de la Red de Periodismo de Investigación de la Unión Europea de Radiodifusión (UER), que acaba hacer pública una investigación que evidencia el traslado forzoso/secuestro de niños ucranianos por Rusia de las zonas ocupadas en Ucrania. Profesional de amplia trayectoria, Pilar Requena ha trabajado desde 2004 como reportera en “En Portada” y ha sido redactora de los Servicios Informativos de TVE.

Enviada especial para cubrir acontecimientos como la unificación alemana, la guerra del Golfo, elecciones en Alemania, Austria o Turquía, cumbres de la OTAN y de la UE, fue posteriormente corresponsal en Berlín para Alemania y Europa Central, desde donde informó sobre la Berlinale en distintas ediciones, el terremoto de Turquía en 1999, el accidente del YAK42 en Trebisonda o los atentados de Estambul de 2003. Ha viajado a Bosnia, Rumania, Bulgaria, Polonia, República Checa, Eslovaquia, Hungría, Palestina, Serbia, Kosovo, Uganda, Libia, Israel, Indonesia o Irak para realizar reportajes. Ha cubierto para TVE la guerra en Georgia y en 2009 estuvo en Pakistán y también en Afganistán, informando e investigando sobre el conflicto, países por los que siente debilidad y en los que muchas mujeres viven sin gozar de derechos, como ha reflejado en algunos de sus reportajes.

Enviada especial para cubrir acontecimientos como la unificación alemana, la guerra del Golfo, elecciones en Alemania, Austria o Turquía, cumbres de la OTAN y de la UE, fue posteriormente corresponsal en Berlín para Alemania y Europa Central, desde donde informó sobre la Berlinale en distintas ediciones, el terremoto de Turquía en 1999, el accidente del YAK42 en Trebisonda o los atentados de Estambul de 2003. Ha viajado a Bosnia, Rumania, Bulgaria, Polonia, República Checa, Eslovaquia, Hungría, Palestina, Serbia, Kosovo, Uganda, Libia, Israel, Indonesia o Irak para realizar reportajes. Ha cubierto para TVE la guerra en Georgia y en 2009 estuvo en Pakistán y también en Afganistán, informando e investigando sobre el conflicto, países por los que siente debilidad y en los que muchas mujeres viven sin gozar de derechos, como ha reflejado en algunos de sus reportajes.

Ha sido profesora asociada de Relaciones Internacionales en la UCM, y actualmente lo es de *Public Diplomacy* en IE University. Ponente habitual en conferencias sobre temas de actualidad internacional y terrorismo, ha recibido el Premio Internacional de Periodismo “Rey de España” 2003, el Premio Europeo “Civis” 2006 y el Premio Salvador de Madariaga 2007.

*Marta Asensio, superviviente*



Una de cada tres agresiones sexuales en España se comete bajo sumisión química y el 70 % de los agresores son conocidos. Así es como se denomina a este tipo de violaciones en los que la víctima no tiene consciencia de ello, ya que permanece bajo los efectos de alguna sustancia psicotrópica.

A Marta Asensio su novio le daba “el colacaíto de la somnolencia”. Así lo llamaba él, mientras ella se despertaba sin recordar nada y con semen entre las piernas. “Me sentía como un vaciado sexual”, ha contado. A lo largo de los seis años que duró la relación, sufrió abusos sexuales bajo sumisión química por parte de su hoy expareja, pero no fue consciente de ello hasta un tiempo después, cuando en un grupo de amigas alguien contó que su compañero la drogaba para violarla: “Fue muy duro atar cabos, éramos novios y no tenía necesidad de forzarme a tener relaciones, pero me drogaba porque se sentía poderoso sometiéndome, sin que yo pudiera negarme”, explica. El trauma que le ocasionó le hizo desarrollar asco por su propio cuerpo, un cuerpo que tiene memoria aunque el conocimiento y la voluntad hayan sido anulados, y una culpa y una vergüenza que acompañan como un estigma, ya que se sentía responsable por no despertarse. “Pensaba que cuando me durmiese cualquiera me podía hacer de todo”, afirma.

El pasado mes de enero, junto con otra superviviente de sumisión química, entregó al Ministerio de Justicia más de 100.000 firmas recogidas a través de Change.org, en las que exigían un protocolo de actuación acorde con las necesidades de las mujeres que sufren este tipo de violaciones. “Hay que pedir que se coordinen la Sanidad, la Policía y la Justicia, y poner el acento en los agresores”.

Desde el teatro

## ***No soy tu gitana*, de Silvia Agüero**

El nombre y el trabajo de Silvia Agüero, activista feminista gitana, están vinculados al blog “Pretendemos gitanizar el mundo”, a varios ensayos que recuperan la historia del pueblo gitano y sus resistencias, y a la obra de teatro *No soy tu gitana*, una intuición de la propia Agüero y Pamela Palenciano (*No solo duelen los golpes*), fruto de una residencia artística en el Teatro del Barrio de Madrid. Una obra donde “desintegra payos y echa maldiciones”, según ella misma cuenta.

Durante 75 divertidos y reflexivos minutos de soliloquio alegre y desenfadado, pasa revista a la peripecia de su pueblo en España, en un recorrido histórico a través de la imagen pública de las mujeres gitanas y las leyes absurdas y los tópicos que recaen sobre ellas que se inicia hace siete siglos y que sirve como reivindicación, a la vez, de la historia de resistencia del pueblo gitano. Que si son malas mujeres, que no te puedes fiar de ellas, que son ladronas y en alguna época roba niños, que si son frescas y con una dudosa moral... Estereotipos que se han transmitido en el imaginario de la sociedad contemporánea y que en *No soy tu gitana* se cuentan con gracia, risas, cambios de vestuario, cante, baile y alguna que otra maldición, sin intentar ofrecer ninguna moralina, algo muy importante para Núll García, la directora: “Lo llevamos con mucha guasa. Por ejemplo, el personaje que abre la obra es una mujer gitana contemporánea que aparece en bata y en zapatillas, que es justo la imagen que tenemos de ellas”, admite. Un monólogo que es diálogo con el público a través del humor, con la única pretensión de llegar a un lugar común: la diversión a través del teatro, “donde las gitanas enseñen a hacer compás por tangos y que todos seamos un poco más felices”.

### FICHA ARTÍSTICA:

Dirección: Núll García  
 Trabajo actoral: Pamela Palenciano  
 Consultoría y traducción: Nicolás Jiménez  
 Diseño de escenografía: Aylin Vera Ramos (Sawustudio)  
 Diseño de iluminación: Beatriz Franco  
 Diseño de vestuario: Almudena Bautista  
 Espacio sonoro: Pamela Palenciano  
 Producción artística: Ana Belén Santiago  
 Producción ejecutiva: Lucía Rico  
 Dirección técnica: Antonio Sánchez  
 Comunicación: Paloma Fidalgo  
 Fotografía: Laura Ortega  
 Vídeo promocional: Mi moto alpina  
 Diseño de cartel: Jacobo Gavira



“Los crímenes de guerra en el conflicto de Ucrania”

## **María Álvarez de Eulate habla con Sasha Romantsova**

*María Álvarez de Eulate, periodista*



La periodista burgalesa lleva 22 años ejerciendo su profesión en RNE. En 2022 viajó a Ucrania y acaba de regresar, hace apenas dos meses, tras realizar la cobertura de la guerra en un trabajo que ha sido galardonado con el Premio Ondas 2022, asumiendo los riesgos para los informadores

de acercarse a la primera línea del frente. Desde hace cuatro años dirige el programa “Cinco continentes” de Radio 5, Premio Unicef de Comunicación por su labor de difusión de la situación de vulnerabilidad de los niños y niñas en todo el mundo y por su enfoque desde la diversidad y por el compromiso en la promoción y la defensa de los derechos de la infancia.

Ha sido durante 12 años directora de “Travesías”, de Radio Exterior; y también ha dirigido programas como “Otros acentos”, de Radio 5, “Planeta vivo” y “África Hoy”, de Radio Exterior, además de ser subdirectora de “Hora América”. Ha sido redactora en la sección Internacional de RNE, de Cultura y Ciencia en “Hoy empieza todo 2” y de la ficción sonora “En la nube”, ambos de Radio 3.

Concienciada con diversos temas sobre la defensa de los derechos humanos y desde una manera de estar en el mundo que aúna varios ámbitos de acción, María ha formado parte del comité organizador de la Exposición #SinFiltros, en la que 18 fotoperiodistas ceden su trabajo de fotografía y vídeo sobre la crisis de refugiados en las fronteras europeas a beneficio de Médicos sin Fronteras. Ha trabajado en varios proyectos de conservación de especies con primates y con lobos procedentes del tráfico ilegal y del furtivismo en España, en Portugal y en el Instituto Jane Goodall de Dindéfelo (Senegal).

*Sasha Romantsova, activista y directora de la ONG premiada con el Nobel de la Paz 2022*



Con 37 años, la activista ucraniana Oleksandra (Sasha) Romantsova dirige el Centro para las Libertades Civiles, una ONG galardonada con el Premio Nobel de la Paz 2022 gracias, desde 2007, a su labor de seguimiento de las violaciones de derechos humanos, y desde 2014 con el comienzo

del conflicto en el Donbás, por documentar los crímenes de guerra. Un galardón que representa el reconocimiento compartido junto con la organización rusa Memorial y el activista bielorruso Alés Byalyatski, y que fue criticado por los asesores del gobierno ucraniano al unir a los tres países. “Las personas que han ganado el Nobel no representan a los regímenes de sus países, sino a sus sociedades”, afirma esta economista que abandonó su trabajo en el sector bancario para dedicarse al activismo desde las protestas del Euromaidan en noviembre de 2013. “Creo que es vital encontrar una manera para cambiar la situación sin armas, como decía Gandhi”, asegura.

Originaria de Mykolaiv -bajo el bombardeo ruso y no lejos de Jersón-, señala que en ocho meses de conflicto ya se habían recopilado informes de más de 24.000 casos de presuntos crímenes de guerra, según la base de datos que se actualiza gracias a la unión de 30 organizaciones. La fiscalía general tiene hoy ya más de 60.000. Es lo que llaman “Tribunal para Putin”. “Están surgiendo crímenes similares a los horrores que conmocionaron al mundo en Bucha e Irpin”, cuenta. Pero su ONG no discrimina en base a quién se cometen y también se realizan investigaciones sobre la legalidad de acción del ejército ucraniano. Por eso, según explica, es necesario hacer sentir a la gente la necesidad de cambiar el sistema internacional de justicia y seguridad. “Hay guerra porque antes no se ha escuchado a los defensores de los derechos humanos”.

“Algo más dañino que un arma: el ejemplo de una mujer”

## Patricia Costa en diálogo con Hibaaq Osman

*Patricia Costa, periodista*



Doctora en Comunicación por la Universidad de Vigo, Máster de Radio por la UCM, y Licenciada en Publicidad y RR.PP., también por UVIGO, su trayectoria profesional está unida a RNE desde 2007. Sus reportajes, especializados en abordar la violencia machista, han recibido importan-

tes reconocimientos periodísticos, como varios Premios Tiflos de la ONCE (2013 y 2018), el Premio de Periodismo Joven sobre Violencia de Género del Injuve (2013), el I Premio Sesé Mateo de Periodismo Ético en el Tratamiento de la Violencia Machista (2021) y el VII Premio de Periodismo contra la Violencia de Género ‘Fundación Aliados por la Integración’ (2022), entre otros. Actualmente, dirige y presenta el programa “Tolerancia Cero” (Radio 5), pionero en la lucha contra el maltrato.

Además, dirige trabajos fin de máster en el ‘Máster Universitario en Intervención Interdisciplinar en Violencia de Género’ (Universidad Internacional de Valencia); y ha participado como formadora en el Programa Masar de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

A lo largo de su trayectoria, ha colaborado en diferentes ediciones del Encuentro “Mujeres que Transforman el Mundo, en los diálogos mantenidos con Rosa María Calaf y Carmen Sarmiento en 2019 (‘Mujeres que cuentan. Una mirada desde el objetivo’) y con Ana Peláez en 2022 (‘La discriminación múltiple en mujeres y niñas con discapacidad’). También ha intervenido como ponente en otros eventos, como el I Congreso Nacional de Violencia de Género para las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad (AGASP, 2022).

*Hibaaq Osman, activista somalí y fundadora de Karama*



*La Sra. Osman, como es conocida, es una de las voces africanas más importantes del mundo, gracias a las campañas que hace desde la organización que ha fundado y dirige en El Cairo, Karama. Pionera en la movilización de las mujeres en Oriente Medio y África, su objetivo es poner*

*fin a la violencia contra las mujeres y crear acciones que conduzcan a la paz y al establecimiento de democracias sostenibles en las que las mujeres estén presentes con poder de decisión. Sabe que su vida corre peligro, pero no cambia por ello ni un ápice de su discurso, porque “la diferencia entre un líder y el resto de la sociedad es que el líder conoce el coste de lo que hace y está dispuesto a asumirlo”.*

*Nombrada una de las 500 musulmanas más influyentes del mundo, ha formado parte del Grupo Asesor de la Sociedad Civil de ONU Mujeres y de la junta de Donor Direct Action, entre otras. La activista somalí tiene sobre sus espaldas una larga trayectoria de lucha por los derechos de las mujeres y en denunciar las injusticias, en especial en zonas de conflictos y guerras.*

*Hibaaq Osman es cofundadora de Strategic Initiative for Women in the Horn of Africa (SIHA), una coalición de organizaciones de la sociedad civil en el Cuerno de África que aboga por el cambio social y la igualdad de género. También es cofundadora de la Red Regional Árabe sobre Mujeres, Paz y Seguridad; miembro de la Red de Mujeres Juezas en el marco de la Declaración de Marrakech; y de la Plataforma de Mujeres Libias por la Paz. Ha escrito en periódicos como Huffington Post o The Guardian.*



CASA ÁFRICA

Desde la danza

## *Taranto aleatorio*, de La Chachi

*Taranto aleatorio* es una pieza de flamenco contemporáneo de María del Mar Suárez La Chachi, que ya con su primer trabajo en solitario, *La gramática de los mamíferos* (2017), comenzaba a consolidarse como creadora de vanguardia andaluza. Luego vinieron *La Espera. Rave-convento-flamenco*, *Merdellona* junto a Alberto Cortés, *El Movimiento*, *El último acto de fe* o *Los inescalables Alpes, buscando a Currito*, estrenado en 2021 en el Festival de Otoño de Madrid.

Junto con la cantante Lola Dolores, *Taranto aleatorio* es un espectáculo de danza donde dos mujeres comen pipas en un parque, o en la puerta de una casa, o en un patio. Comparten un espacio cotidiano común, una conversación, la intimidad del silencio. De pronto, el cante y el baile rompen el mundo ordinario e introducen la magia. En un tiempo suspendido, enigmático, la coreografía nace como un remolino delicado hasta transformarse en un torbellino. Un taconeo que se queja y se ríe en bucle. Una canción que no se detiene, que se eleva... Una pieza de investigación escénica en la que hay una desnudez que acompaña a las dos intérpretes y con la que experimentan. Respetando la estructura del tablao tradicional, investigan cómo el encuentro entre el baile y el cante puede dar paso a lo aleatorio para transformarse. Desde el silencio, sin instrumentación, inician una conversación entre la voz y el cuerpo, dejando que el azar intervenga. El baile y el cante se modifican sin romperse del todo y lo que sucede lo integran, como en la vida, para seguir bailando...

Actualmente, ha recibido el premio al mejor espectáculo de danza en la primera edición de los *Premios Godot 2022*, además de formar parte del 15º Cuaderno de recomendaciones de la comisión de danza de La Red (mayo 2022).



### FICHA ARTÍSTICA:

Idea original, dirección e intérprete: María del Mar Suárez, La Chachi  
Cante: Lola Dolores  
Iluminación: Azael Ferrer  
Vestuario: Eva Hurtado  
Asesoría externa: Jana Pacheco  
Diseño gráfico: Carmen Moreno  
Distribución/Producción: May Mora

Desde el cine

## XIX Ciclo de Cine “La mujer creadora”

El Ciclo de Cine “La mujer creadora” es una iniciativa de la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Segovia que organiza desde 2003 con el fin de acercar al público la realidad de la mujer desde distintos puntos de vista. Son largometrajes o documentales estrenados recientemente, muchos premiados en distintos festivales internacionales de cine y que, con una narrativa y una perspectiva interesante, ahondan en la mirada femenina.

La presente edición ha querido reconocer el buen año del cine español y dar protagonismo a las directoras y actrices de este país. Las temáticas son muy variadas: maternidad, adolescencia, feminismo, vida rural, misticismo, familia, diversidad... Además, se incluye por primera vez en el ciclo una película familiar especialmente recomendada para la infancia.

En definitiva, la mirada de la mujer creadora, en todos los sentidos, aquella que quiere intervenir en la sociedad; aquella que, como ser humano, plantea y aporta una visión diferente y tan enriquecedora como la del hombre.

**Sábado 11 de marzo** | 18:00 h. Sesión familiar (+3 años).

**Miércoles 22 y jueves 23 de marzo** | 10:30 h. Campaña escolar.

### Valentina

Dirigida por Chelo Loureiro. Duración: 70 min. (2021, España). Animación. Aventura musical. Guion: Lúa Testa, Chelo Loureiro. Música: Nani García. Premios Goya 2022: Mejor película de animación; Festival Internacional de Cine Infantil de Valencia (FICIV), 2022: Mejor película; Premios Platino 2022: Nominada a mejor película de animación; Quirino 2022: Nominada a mejor largometraje.



Ópera prima como directora de la productora gallega especializada en cine de animación Chelo Loureiro, *Valentina* es una película sobre la diversidad que habla de que todos somos diferentes y por esa misma razón cada cualidad que albergamos nos convierte en únicos y especiales. La protagonista es una niña con síndrome de Down que sueña con ser trapicista. Sin embargo, cree que nunca podrá conseguirlo. Su

abuela, que le enseña a jugar al ajedrez y un montón de canciones, además de animarla a perseverar, también tiene un deseo: llegar a convertirse en directora de orquesta. Si las orugas consiguen convertirse en mariposas, nada es imposible. Valentina tiene muchas preguntas sobre esa metamorfosis, pero no puede desvelarlas porque su abuela desaparece y sus padres le dicen que se fue de viaje. Acompañada de amigos singulares, aprenderá a elegir lo que quiere y descubrirá que su abuela se ha ido a “El País de los que Nunca Olvidamos” para dirigir su orquesta.

**Lunes 20 de marzo** | 19:30 h

### A las mujeres de España. María Lejárraga

Escrita y dirigida por Laura Hojman. Duración: 88 min. (2021, España). Documental, feminismo. Reparto: Cristina Domínguez. Intervenciones de: Kiti Mánver, Manuela Carmena, Rosa Montero, Antonina Rodrigo, Vanessa Montfort, Juan Aguilera, Isabel Lizarraga, Remedios Zafra. Nominación a los Goya como mejor documental y a Feroz Arrebato de no ficción en los Premios Feroz.



Las obras de María Lejárraga, escritora, traductora y pionera del feminismo en España durante los años 20 del siglo pasado, vieron la luz bajo el nombre de su marido: el empresario teatral Gregorio Martínez Sierra. La dramaturga española más prolífica de todos los tiempos, autora de obras como *Canción de cuna* (llevada al cine en cinco ocasiones) o del libreto de *El amor brujo*, de Falla, fue, además, diputada

de la Segunda República y fundadora de proyectos para los derechos y las libertades de la mujer. Pero los libros de texto no hablan de ella. Por eso esta película es también un merecido homenaje que recupera a una de las mujeres más relevantes de la historia contemporánea española y, al mismo tiempo, la crónica de un momento histórico encabezado por un núcleo de mujeres brillantes y valientes que quisieron construir un futuro mejor, y cuyos sueños de progreso fueron malogrados al estallar la Guerra Civil.

**Martes 21 de marzo** | 19:30 h

### La maternal

Escrita y dirigida por Pilar Palomero. Duración: 122 min. (2022, España). Drama, maternidad. Fotografía: Julián Elizalde. Reparto: Carla Quílez, Ángela Cervantes, Jordan Dumes, Pepe Lorente, Olga Hueso, Rubén Martínez, Gal.ía Sabaté, Neus Pàmies. Premios: Mejor Interpretación Protagonista (Carla Quílez) en Festival de San Sebastián 2022; Mejor actriz sec. (Cervantes) y actriz revelación (Quílez) en Premios Gaudí. Nominaciones a los Goya y Premios Feroz.



Segundo largometraje de Pilar Palomero tras su éxito con *Las niñas*, *La maternal* es una película sobre el dolor de la maternidad adolescente. Delicada, llena de verdad y de un profundo respeto, es también la historia de amor entre una madre-niña (Cervantes) y una niña-madre (Quílez) que corta la respiración, tan dolorosa como emocionante y tan bien hecha como recreada bellamente por los ojos de una artista. Carla, de 14 años, es una joven desafiante y rebelde. Vive en un viejo restaurante de carretera con su joven madre soltera mientras falta a clase y pasa las horas con su amigo Efrain. Cuando la trabajadora social se da cuenta de que está embarazada de cinco meses, Carla ingresa en ‘La Maternal’, un centro para madres menores de edad donde comparte su día a día con otras jóvenes como ella. Juntas con sus bebés, se enfrentarán al nuevo mundo de adultos para el que no les ha dado tiempo a prepararse.

Desde el cine

## XIX Ciclo de Cine “La mujer creadora”

Miércoles 22 de marzo | 19:30 h

Jueves 23 de marzo | 22:00 h

### Cinco lobitos

Escrita y dirigida por Alauda Ruiz de Azúa. Duración: 104 min. (2022, España). Drama, maternidad. Música: Aránzazu Calleja. Fotografía: Jon D. Domínguez. Reparto: Laia Costa, Susi Sánchez, Ramón Barea, Mikel Bustamante, José Ramón Soroiz, Amber Williams, Lorena López, Leire Ucha, Elena Sáenz... Premios Goya 2022: Mejor actriz (Costa), actriz sec. (Sánchez) y dirección novel; Premios Feroz 2022: Mejor guion, actriz (Costa) y actriz sec. (Sánchez); Festival de Málaga 2022: 5 premios, entre ellos, Mejor película y guion; Gaudí 2022: Mejor película europea; Premios Forqué 2022: dos premios, incl. Mejor actriz (Costa).



“Prodigiosa, admirable, minuciosa” son solo pequeños adjetivos con los que la crítica ha calificado al fenómeno cinematográfico con el que Alauda Ruiz de Azúa ha conquistado en su ópera prima al público de las salas. Un drama hermoso y poético, de una inusual honestidad, sobre lo que significa ser madre sin dejar de ser nunca hija. “Es la historia universal de la mujer que no puede más, que no llega a todo, que es madre, hija y pareja, pero que siente que todos

esos roles le impiden escucharse a ella misma”. Una cinta que esclarece las ausencias y estudia cómo las herencias y los patrones familiares inciden en nuestro vivir cotidiano. Una película delicada y transparente, llena de detalles, sobre la necesidad de hablar de los afectos, que retrata la relación de dos generaciones marcadas por el machismo estructural y que entusiasma por algo tan elemental como la vida misma reflejada con verdad en la gran pantalla.

Miércoles 22 de marzo | 22:00 h

Jueves 23 de marzo | 19:30 h

### El agua

Dirigida por Elena López Riera. Duración: 104 min. (2022, España). Drama, vida rural, adolescencia. Guion: Philippe Azoury, Elena López Riera. Fotografía: Giuseppe Truppi. Reparto: Luna Pamiés, Bárbara Lennie, Nieve de Medina, Alberto Olmo. Premios Goya 2022: Nominada a mejor dirección novel y actriz revelación; Premios Feroz 2022: Nominada a Feroz Arrebato de ficción.



Debut en el largo de la documentalista y cortometrajista de Orihuela, Elena López Riera. La directora habla del pueblo, del lugar de su infancia, de la tierra, con una película que resplandece entre lo mágico, lo sensual, lo atávico y lo poético. Estrenada en la Quincena de Realizadores de Cannes, *El agua* es una reivindicación encendida de las voces de las mujeres. La película cuenta la historia de Ana, una joven atrapada entre la sombra de su madre y su abuela en una casa de la que el resto recela. Y en medio, la amenaza de una tormenta que existe para desbordar el río que lo atraviesa. Una vieja creencia popular afirma que algunas mujeres están predestinadas a desaparecer con cada nueva inundación porque tienen “el agua adentro”. Pero la juventud es como un río que no admite acequias ni compuertas. En esa atmósfera eléctrica que precede a la lluvia, Ana conoce a José...

## VENTA DE ENTRADAS

### Anticipada

A partir del 3 de marzo de 2023:

ONLINE: [www.turismodesegovia.com](http://www.turismodesegovia.com)

Centro de Recepción de Visitantes (Central de Reservas)  
Plaza del Azoguejo, 1

Horarios: De lunes a sábado de 10:00 a 14:00 h y de 16:00 a 18:00 h. Domingo de 10:00 a 14:00 h

### El mismo día

Una hora antes del inicio de cada evento en la taquilla de la Sala Julio Michel de La Cárcel\_Segovia Centro de Creación

### Precios

**Diálogos:** Entrada libre

**Exposiciones:** Entrada libre

**Lectura dramatizada:** *Muero porque no muero*, 12 a 8 euros

**Teatro:** *No soy tu gitana*, 5 euros

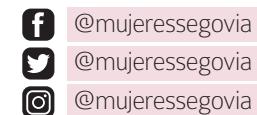
**Danza:** *Taranto aleatorio*, 5 euros

**Películas:** XIX Ciclo de Cine “La mujer creadora”, 2 euros

[turismodesegovia.com/es/agenda/eventos/mujeres](http://turismodesegovia.com/es/agenda/eventos/mujeres)

[www.mujeressegovia.com](http://www.mujeressegovia.com)

[www.segovia.es/area/cultura](http://www.segovia.es/area/cultura)



## EQUIPO MUJERES

Equipo de trabajo de la Concejalía de Cultura

Coordinación “Mujeres XI”: Luisa Hedo

Coordinación ciclo de cine: Raquel Berini

Textos: Alexis Fernández

Diseño Gráfico: Dándole vueltas Creatividad y Diseño

Prensa: Érase una vez Cultura (Pilar Forcén y Raquel Berini)

Web: Baianai

Organiza: Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Segovia

El Encuentro “Mujeres que transforman el mundo” está alineado con OBJETIVO DE DESARROLLO SOSTENIBLE

# Mujeres

*Marta Monasterio Paca Blanco Violeta Gil Luz Pichel  
Cristina Gallach Alba Gavaliugov Pilar Requena Marta Asensio  
María Álvarez de Eulate Sasha Romantsova Patricia Costa Hibaag Osman  
Silvia Nanclares Isabel Sánchez  
Muero porque no muero, Paco Bezerra, con Nathalie Poza, Ana Rujas,  
Aitana Sánchez-Gijón y Ana Torrent  
Taranto aleatorio, María del Mar Suárez, La Chachi  
No soy tu gitana, Silvia Agüero  
"Ellas miran así", Sara Sarabia, Carmen Céniga, Panamá Díaz,  
Zoya Godoroja-Prieckaerts, Ángel Peris y Marta Troya  
"Vida", Tamara Rozas  
Fragmentos de vida y arte  
XIX Ciclo de Cine "La mujer creadora"*

Organiza: \_\_\_\_\_

Colaboran: \_\_\_\_\_

Con el apoyo de: \_\_\_\_\_

